

## TC Treno di linea Swiss Split.

### Descrizione del prodotto

Valevoli dal 01.01.2021

---

### Riepilogo / Indice

---

|          |                                  |          |
|----------|----------------------------------|----------|
| <b>1</b> | <b>Specifiche di prestazione</b> | <b>2</b> |
| <b>2</b> | <b>Modalità ordinazione</b>      | <b>2</b> |

### I vostri referenti:

---

|  |   |
|--|---|
| Per domande su prenotazioni e spedizioni correnti: | FFS Cargo SA<br>Dispo TC<br>e-Mail: <a href="mailto:dispo.container@sbbcargo.com">dispo.container@sbbcargo.com</a><br>Tel. 0800 707 100 (Taste 3) |
|--|---|

---

|  |   |
|--|---|
| Per nuovi trasporti e domande commerciali: | FFS Cargo SA<br>Knuth Rüegg<br>e-Mail: <a href="mailto:knuth.rueegg@sbbcargo.com">knuth.rueegg@sbbcargo.com</a><br>Tel. 079 593 36 18 |
|--|---|

---

|            |  |
|------------|--|
| SwissSplit | FFS Cargo SA<br>Ugo Belluzzi<br>e-Mail: <a href="mailto:ugo.belluzzi@sbbcargo.com">ugo.belluzzi@sbbcargo.com</a><br>Tel. 079 593 36 18 |
|------------|--|

---

## 1 Specifiche di prestazione

---

- 1.1 Entità della prestazione** Il treno di linea TC Swiss Split comprende il trasporto su rotaia di casse mobili, container o semirimorchi (unità di carico) tra determinati terminali (punti di trasbordo) all'interno della Svizzera. L'offerta nei punti di trasbordo presenti in Svizzera è descritta sul sito web [www.sbbcargo.com](http://www.sbbcargo.com).
- 1.2 Punti di servizio e orari di servizio** Per ogni punto di trasbordo e trasporto vengono pubblicati degli orari di servizio individuali (consegna e ritiro dei container). È possibile convenire orari di servizio diversi. Gli orari di servizio pubblicati non costituiscono un termine di consegna concordato ai sensi dell'art. 16 § 1 CIM.
- 1.3 Durata di trasporto e orario** La nostra offerta è basata sull'orario ferroviario in vigore. Gli orari non vanno considerati come termine di consegna concordato ai sensi dell'art. 16 § 1 CIM.

## 2 Modalità ordinazione

---

- 2.1 Prenotazione** Il cliente ordina dei posti. Per la vendita dei posti si distingue tra prenotazioni fisse e istantanee.
- Le prenotazioni fisse e istantanee devono essere effettuate elettronicamente (interfaccia CCO). Sulle prenotazioni inviate per e-mail o fax sarà applicata una tassa di CHF 20.–.
- 2.2 Prenotazioni fisse** Questo tipo di prenotazione è destinato ai trasporti regolari con struttura (giorno, ora, quantità) invariata. I quantitativi previsti per la prenotazione fissa vengono concordati nel contratto di trasporto e registrati come prenotazione fissa dalla Disposizione TC per l'intera durata del contratto. In caso di variazione dei quantitativi da trasportare nel corso del contratto, i clienti sono tenuti a comunicare i nuovi quantitativi alla Disposizione TC per e-mail ([dispo.container@sbbcargo.com](mailto:dispo.container@sbbcargo.com)).
- Se i quantitativi da trasportare superano quelli concordati contrattualmente, la quantità eccedente diventa automaticamente una prenotazione istantanea e viene trasportata solo in caso di capacità disponibili.
- Storno:**  
Per le disdette delle quantità di trasporto ordinate si applica il seguente regolamento:
- fino alle ore 17.00 del giorno precedente (giorno lavorativo) non si genera alcun costo per lo storno;
  - a partire dalle ore 17.00 del giorno precedente (giorno lavorativo) fino a 2 ore prima della chiusura delle operazioni di carico si fatturano CHF 50.– per ogni posto;
  - in caso di disdetta successiva o di no show si fattura il 100% del prezzo del trasporto.
-

- 2.3 Prenotazioni istantanee**
- Si tratta di prenotazioni non regolari o con breve preavviso, che vengono effettuate solo se le capacità necessarie sono disponibili. Per le prenotazioni istantanee non si riservano apposite risorse. Per le ordinazioni occorre rivolgersi a Disposizione TC. Le prenotazioni istantanee vengono prese in considerazione da Disposizione TC in base al loro ordine di arrivo.
- Orario e condizioni**
- Disposizione TC accetta le prenotazioni istantanee durante gli orari di apertura (lun.-ven. dalle ore 3.00 alle ore 20.30). La fattibilità del trasporto viene verificata il più velocemente possibile e confermata al committente.
- 2.4 Gestione delle prenotazioni da parte di Disposizione TC**
- Il team Disposizione TC è il vostro referente per la gestione operativa dei trasporti Treno di linea TC Swiss Split.
- 2.5 Indicazioni sui container**
- È obbligatorio indicare il codice BIC o ILU nell'ordine di trasporto.
- 2.6 Dimensioni della spedizione**
- Tutti i contenitori-ISO da oltreoceano e contenitori continentali utilizzati tra 20° e 45° piedi di lunghezza possono essere trasportati. Il trasporto di altre unità di carico deve essere controllato in un caso singolo nell'ambito del chiarimento di fattibilità. Per le spedizioni con container di oltre 32 tonnellate di peso lordo (incl. peso del container) si applica un supplemento del 50% del prezzo di base.
- 2.7 Nuovi trasporti**
- Per quanto riguarda i nuovi trasporti occorre dapprima verificare la loro fattibilità.